

Doublage - Perfectionnement



6
stagiaires



63
heures



9
jours



5040 €HT
6048 €TTC

Avec un effectif volontairement limité (6 participants) qui permettra d'assurer une pratique intensive et un suivi individuel et personnalisé de chaque stagiaire, la formation « Doublage - Perfectionnement (Fiction cinéma et TV) » propose aux comédiens ayant déjà eu une pratique du doublage de renforcer leurs compétences de comédien de doublage.

Le programme pédagogique leur permettra ainsi de développer leurs aptitudes à être opérationnels en séance professionnelle grâce à l'acquisition d'une meilleure technicité (rapidité d'exécution, précision du synchronisme) mais aussi au développement de leurs qualités d'interprétation au micro.

Des supports de travail variés permettront d'aborder les points techniques spécifiques que doit maîtriser un comédien pour être performant sur tous types de séquences (savoir être dans « l'énergie » d'un personnage en action, savoir lui donner une dimension physique, savoir trouver l'énergie de la comédie, etc.). Plusieurs direct.eur.rice.s de plateau interviendront durant cette formation, ce qui permettra aux stagiaires de se confronter à deux approches différentes de la direction artistique et par la-même de développer leurs capacités à s'adapter à leur interlocuteur et à répondre à toute demande d'interprétation.

Profil professionnel des stagiaires

Comédiens ayant déjà une expérience de doublage désirant se perfectionner en techniques de doublage.

Prérequis :

- Maîtrise des techniques fondamentales du doublage, acquise soit d'expériences professionnelles, soit lors d'une action de formation
- Expérience professionnelle significative d'artiste interprète au théâtre, à la télévision ou au cinéma

Objectifs pédagogiques

- Acquérir des compétences professionnelles de comédien de doublage en termes de rapidité, d'efficacité et de qualité d'interprétation
- Savoir s'adapter aux différentes demandes d'un chef de plateau
- Développer sa palette de jeu

Le programme

jour
1

→ **Présentation**

Du programme du stage et de ses intervenants.
Présentation des stagiaires

→ **Rappel des fondamentaux techniques du doublage**

Entraînement sur des séquences de long métrage

→ **Travail sur l'observation et l'analyse rapides de l'image**

Un travail précis sera mené par le formateur pour permettre aux stagiaires de développer leur capacité à identifier, dès le premier visionnage d'une boucle, les points fondamentaux sur lesquels son interprétation devra s'appuyer :

- Espace (intérieur, extérieur) + place du personnage dans l'image (gros plan, lointain, foule...)
- Psychologie/ parcours émotionnel du personnage
- Ruptures de jeu
- Appuis techniques (ouvertures/fermetures, labiales...)
- Respirations, souffles, actions

→ **Travail d'interprétation**

Savoir s'adapter à des demandes d'interprétation différentes.
Savoir trouver de plus en plus de subtilités dans son interprétation.

jour
2

→ **Travail d'interprétation**

Savoir s'adapter à des demandes d'interprétation différentes.
Savoir trouver de plus en plus de subtilités dans son interprétation.

jour
3

→ **Travail sur la précision du synchronisme**

→ **Travail sur la précision des intentions de jeu**

→ **Travail sur la rapidité de la lecture synchrone**

Le programme (suite)

jour
4

→ Travail sur la rigueur et la concentration

Savoir créer les conditions professionnelles de rapidité et d'efficacité.
Savoir se concentrer rapidement
Savoir se servir longtemps de sa voix et en être maître.

Mise en situation réelle 1

A l'issue d'un seul visionnage d'une ou plusieurs boucles qu'il ne connaît pas, chaque stagiaire réalise le doublage d'un personnage dans des conditions réelles imposant notamment des contraintes de temps et d'efficacité.

→ Visionnage/écoute en groupe des travaux réalisés.

→ Analyse et commentaires des formateurs.

Cet exercice de mise en situation réelle qui se veut également comme un exercice permettant de synthétiser les notions abordées depuis le début de stage permettra aux formateurs d'évaluer les axes de progrès sur lesquels les stagiaires devront faire porter leurs efforts lors de la suite de la formation.

jour
5

→ Travail sur la rapidité d'exécution.

→ Travail sur la rapidité de la lecture synchrone

→ Travail sur l'énergie de la comédie, sur les ruptures comiques

→ Travail sur l'«amplitude» de jeu

jour
6

→ Travail sur l'énergie de la comédie, sur les ruptures comiques (suite)

→ Travail sur l'«amplitude» de jeu (suite)

- Savoir restituer la dimension « héroïque » de certains personnages
- Etre dans l'énergie physique du personnage (corps et souffle/respiration)
- Savoir donner la dimension physique nécessaire à une scène de combat ou à une scène d'action.

Le programme (suite)

jour
7

→ Être dans l'énergie physique du personnage (corps et souffle/respiration) (suite)

→ Savoir donner la dimension physique nécessaire à une scène de combat ou à une scène d'action (suite)

jour
8

→ Travail sur l'adaptation à l'énergie du personnage en action

→ Travail sur la rapidité d'exécution

jour
9

→ Entraînement au jeu sur des fonctions particulières (légiste, juge, avocat, policier) propres à la série policière

Mise en situation réelle 2

A l'issue d'un seul visionnage d'une ou plusieurs boucles qu'il ne connaît pas, chaque stagiaire réalise le doublage d'un personnage dans des conditions réelles imposant notamment des contraintes de temps et d'efficacité.

→ Visionnage/écoute en groupe des travaux réalisés

→ Analyse et commentaires des formateurs

→ Bilan du stage

- Résumé des notions du stage
- Bilan pédagogique
- Conseils et ressources.
- Échanges sur le métier de comédien de doublage

Modalités pédagogiques

Techniques pédagogiques

→ Exercices

Exercices progressifs individualisés et en groupe

→ Entraînements

Développement des aptitudes grâce à un entraînement intensif (chaque stagiaire effectue de nombreux « passages micro » tout au long de la formation)

→ Entretien avec des professionnels

Des échanges sont menés régulièrement avec les formateurs, tous des professionnels expérimentés en activité, sur le métier de comédien de doublage et sur les attentes de la profession.

→ Débat, discussion

Suite à l'écoute/visionnage en groupe + analyse critique par les formateurs des enregistrements effectués.

Support de travail

Bandes rythmo de films long métrage et séries TV (sitcom, série policière, action...)

Moyens techniques

Plateau de doublage de 40m²
Micro Neumann U87 AI
Préamplification SPL Gainstation 1
Station d'enregistrement Protocols HD 3
Bande rythmo informatique Pil'Rythmo
Projecteur vidéo Infocus
Ecran de 3 mètres de base

Modalités pédagogiques (suite)

Évaluation

L'évaluation est continue tout au long de la formation, notamment lors des "passages micro" de chaque stagiaire.

→ **Évaluation en fin de stage**

L'évaluation des acquis s'effectue lors de la mise en situation réelle 2 du Jour 9. Les formateurs évaluent l'acquisition des objectifs pour chaque stagiaire à l'aide d'une grille d'évaluation dont les critères ont été déterminés en amont par les formateurs et le responsable pédagogique.

- Des bilans et synthèses personnalisés sont effectués par les formateurs.
- En fin de stage, chaque stagiaire ayant suivi l'intégralité de la formation se verra remettre une attestation de suivi de stage.

Inscription

Sur notre site internet : escalesbuissonnieres.fr